CASE SYSTEM IN ENGLISH AND BAJHANGI

A Thesis Submitted to the Department of English Education

In Partial Fulfilment for the Master of Education in English

Submitted by

Dev Raj Joshi

Faculty of Education

Tribhuvan University, Kirtipur

Kathmandu, Nepal

2011

CASE SYSTEM IN ENGLISH AND BAJHANGI

A Thesis Submitted to the Department of English Education
In Partial Fulfilment for the Master of Education in English

Submitted by
Dev Raj Joshi

Faculty of Education
Tribhuvan University, Kirtipur
Kathmandu, Nepal
2011

T.U. Regd. No.: 9-2-329-123-2004
Second Year Exam
Roll No: 280410/066

Date of Approval of Thesis
Proposal: 2068/01/12
Date of Submission: 2068/07/07

DECLARATION

I hereby declare to the best of my knowledge that this thesis is original, no part of it was earlier submitted for the candidature of research degree to any university.

Date: 2068/07/06 _____

Dev Raj Joshi

RECOMMENDATION FOR ACCEPTANCE

This is to certify that **Mr. Dev Raj Joshi** has prepared this thesis entitled "Case System in English and Bajhangi" under my guidance and supervision.

I recommend the thesis for acceptance.

Date: 2068/07/07

_____

Mr. Raj Narayan Ray Yadav (Guide)

Reader

Department of English Education

Faculty of Education

T.U., Kirtipur, Kathmandu

RECOMMENDATION FOR EVALUATION

This thesis has been recommended for evaluation from the following 'Research Guidance Committee'.

Signature

Dr. Chandreshwar Mishra _____

Professor and Head — Chairperson

Department of English Education

Chairperson

English and Other foreign Languages

Education Subject Committee

T.U., Kirtipur

Dr. Bal Mukunda Bhandari _____

Reader — Member

Department of English Education

T.U., Kirtipur

Mr. Raj Narayan Ray Yadav (Guide) _____

Reader — Member

Department of English Education

T.U., Kirtipur

Date: 2068/07/13

EVALUATION AND APPROVAL

This thesis has been evaluated and approved by the following 'Thesis Evaluation and Approval Committee'.

Signature

Dr. Chandreshwar Mishra _____

Professor and Head — Chairperson

Department of English Education

Chairperson

English and Other foreign Languages

Education Subject Committee

T.U., Kirtipur

Dr. Bal Mukunda Bhandari _____

Reader — Member

Department of English Education

T.U., Kirtipur

Mr. Raj Narayan Ray Yadav (Guide) _____

Reader — Member

Department of English Education

T.U., Kirtipur

Date: 2068/07/17

DEDICATION

Affectionately Dedicated to

My Parents, Teachers

and Brothers

ACKNOWLEDGEMENTS

This research is a fruitful gift of a collaborative enterprise. Truly speaking, I have been able to overcome the black hole of research field due to the untiring guidance, meticulous supervision and cooperative nature of thesis supervisor, my highly respected guru **Mr. Raj Narayan Ray Yadav**, Reader, Department of English Education, T.U., Kirtipur.

I am grateful to **Dr. Chandreshwar Mishra**, Professor and Head of the Department of English Education and Chairperson of English and Other Foreign Languages Education Subject Committee. I am very much indebted for his theoretical and practical ideas of research. Therefore, I thankfully bestow my acknowledgement and sense of gratitude to him. My special thanks goes to **Dr. Bal Mukunda Bhandari**, Reader at the Department of English Education and Member of Thesis Evaluation and Approval Committee for his invaluable suggestions and rigorous cooperation in this research. I am extremely grateful to **Dr. Jai Raj Awasthi**, former Professor at the Department of English Education for his invaluable suggestions and rigorous cooperation in this research.

In the same way, I joyfully acknowledge my hearty sense of gratitude to **Prof. Dr. Govinda Raj Bhattarai, Prof. Dr. Tirth Raj Khaniya, Prof. Dr. Anju Giri, Dr. Tapasi Bhattacharya, Mr. Vishnu Singh Rai, Dr. Anjana Bhattarai, Dr. L. B. Maharjan, Dr. Tara Datta Bhatta, Mrs. Madhu Neupane, Mrs. Saraswati Dawadi, Mr. Prem Bahadur Phyak, Mr. Bhesh Raj Pokhrel, Mrs. Hima Rawal, Mr. Khem Raj Joshi, Mr. Resham Acharya and Mr. Ashok Sapkota** for their academic co-operation and guidance.

My gratitude also goes to the respondents of the Bajhangi dialect whose cooperation helped me to bring my study in this form. I would also like to offer my gratitude to **Mrs. Madhavi Khanal**, Librarian of the Department of English Education for providing me with necessary books and materials.

Moreover, my sincere thanks go to headmasters, teacher staffs and students of Kedar Higher Secondary School and Sharada Secondary School, Deulikot, Bajhang.

Moreover, my sincere thanks goes to **Shiv, Satya, Deergh, Surya, Hem, Dhurba, Prayag, Tara, Basanti** and **Prakash** for their direct and indirect cooperation and creating positive environment in preparing this thesis. Last, but not the least, I express my special thanks to **Ukesh Machamasi** of Unique Computer Education, Kirtipur for his meritorious computer work.

Dev Raj Joshi

ABSTRACT

This thesis entitled "Case System in English and Bajhangi" is the first research work on the 'Case System of Bajhangi'. This research has been conducted in order to find out the cases in Bajhangi and to find out similarities and differences between Bajhangi and English cases. The researcher collected data from both primary and secondary sources to conduct the research. The sample population was eighty native speakers of the Bajhangi dialect, who were selected using judgemental/ purposive sampling procedure. A questionnaire was used as a tool for data collection. English cases were taken from secondary sources. The data were analyzed, interpreted and presented descriptively by using tables and illustrations. The major findings of this research clarify that Bajhangi has a complex case system. This research shows that common cases in English and Bajhangi are nominative, objective, instrumental, locative, possessive, dative, comitative, vocative and temporal. The main case markers in Bajhangi dialect are the post-positions. Natural force is also taken as an instrument in the Bajhangi dialect. Bajhangi has more number of case markers than English but the Bajhangi case markers are flexible in nature than English case markers. Some case markers in Bajhangi are overused.

This thesis consists of four chapters. The first chapter deals with the introduction of the study. The introduction consists of definitions of language, importance of the English language, multilingual setting of Nepal, introduction to cases, cases in English and Nepali languages, contrastive analysis, literature review, objectives of the study and significance of the study. The second chapter deals with the methodology which in turn consists of sources of data, sampling procedure, research tool, process of data collection and limitations of the study. The third chapter is the core of the thesis. It is concerned with the analysis of the data along with comparison of English and Bajhangi case systems. The forth chapter deals with the findings and pedagogical implications of the study. This chapter is also followed by references and appendices.

TABLE OF CONTENTS

Declaration i

Recommendation for Acceptance ii

Recommendation for Evaluation iii

Evaluation and Approval iv

Dedication v

Acknowledgements vi

Abstract viii

Table of Contents ix

Symbols and Abbreviations xii

CHAPTER ONE: INTRODUCTION

1.1 General Background 1

1.1.1 The English Language and its Importance 3

1.1.2 The Linguistic Situation in Nepal 5

1.1.3 Dialect 9

1.1.4 The Bajhangi Dialect: An Introduction 10

1.1.5 Need and Importance of Contrastive Analysis 12

1.1.6 An Introduction to Case 13

1.1.7 Basic Concepts of Case Grammar 14

1.1.8 Cases in the English Language 18

1.1.9 Cases in the Nepali Language 23

1.2 Review of Related Literature 29

1.3 Objectives of the Study 32

1.4 Significance of the Study 32

CHAPTER TWO: METHODOLOGY

2.1 Sources of Data 33

2.1.1 Primary Sources 33

2.1.2 Secondary Sources 33

2.2 Sample and Sampling Procedure 33
2.3 Tools for Data Collection 34
2.4 Process of Data Collection 34
2.5 Limitations of the Study 34

CHAPTER THREE: ANALYSIS AND INTERPRETATION

3.1 Identification and Analysis of Cases in Bajhangi Dialect 35
3.1.1 Nominative Case 35
3.1.2 Objective Case 36
3.1.3 Instrumental Case 37
3.1.4 Locative Case 37
3.1.5 Possessive Case 38
3.1.6 Dative Case 39
3.1.7 Comitative Case 39
3.1.8 Vocative Case 40
3.1.9 Temporal Case 41
3.2 Similarities and Differences between English and Bajhangi Cases 42
3.2.1 Nominative Case 42
3.2.2 Objective Case 43
3.2.3 Instrumental Case 44
3.2.4 Locative Case 45
3.2.5 Possessive Case 45
3.2.6 Dative Case 46
3.2.7 Comitative Case 47
3.2.8 Vocative Case 48
3.2.9 Temporal Case 49

CHAPTER FOUR: FINDINGS AND RECOMMENDATIONS

4.1 Findings 51
4.1.1 Cases Identified in the Bajhangi Dialect 51
4.1.2 Comparison between English and Bajhangi Cases 52

4.1.2.1 Similarities between English and Bajhangi Cases 52
4.1.2.2 Differences between English and Bajhangi Cases 53
4.2 Recommendations 54

REFERENCES

APPENDICES

SYMBOLS AND ABBREVIATIONS

~	nasalization
CA	Contrastive Analysis
COM	Comitative
CUP	Cambridge University Press
DAT	Dative
ELT	English Language Teaching
Ibid	In the same book
INS	Instrumental
LOC	Locative
NOM	Nominative
Ø	Zero
OBJ	Objective
OUP	Oxford University Press
POSS	Possessive
S.O.V.	Subject + Object + Verb
S.V.O	Subject + Verb + Object
SLA	Second Language Acquisition
T.U.	Tribhuvan University
TEM	Temporal
TL	Target Language
VDC	Village Development Committee
VOC	Vocative
i.e.	That is
e.g.	Exampli gratia (for example)